

<sup>CD</sup>  
RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE SHANGUGU.

Sec. 7. d. Shangugu, le 15 juillet 1958  
7472/23-758

N°5281/Sec.

OBJET: Fête Nationale  
du 21 juillet 1958.  
-----

A Monsieur le Résident du Ruanda  
à  
K I G A L I.

Ruhengeri



2902

Monsieur le Résident,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir,  
en annexe, pour information le programme des festivités  
à l'occasion de la Fête Nationale du 21 juillet 1958  
du Territoire de Shangugu.

Pr l'Administrateur de Territoire,  
L'Agent Territorial Principal,

J. BRIJS,

*[Signature]*

GD.  
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE SHANGUGU.

---

PROGRAMME DES FETES DU 21 JUILLET 1958.

---

La fête Nationale du 21 juillet sera marquée à Shangugu par des manifestations dont voici le programme détaillé.

Lundi 21 juillet : Devant les bureaux du Territoire.  
10 heures : Remise de décorations.  
de 10 à 12 heures : Jeux populaires, courses diverses. Avec la collaboration des écoles de la Mission de MURURU.  
14 H.45 : Les tambours de MIBIRIZI.  
15 heures : Les danseurs Bashi du Chef Biniga.  
15 H.30 : Les danseurs Intore-Batwa du Chef Rwiyanilira.  
16 H. : Les danseurs Intore Batutsi du Chef Biniga.  
16 H.30 : Les danseurs Bashi de Nkonbo.  
16.H.45 : Les danseurs Intore du Chef Bideri.  
17 H. : Les danseurs populaires Impangaza de l'Impara.

Shangugu, le 15 juillet 1958  
L'Administrateur de Territoire,  
L.R. REGNIER,  
Sé: L.R. REGNIER,

---

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
RESIDENTIE VAN RUANDA  
GEWEST SHANGUGU.

---

FEESTPROGRAMMA VAN 21 JUILLET 1958.

---

Het Nationaal Feest van 21 Juli 1958 in Shangugu, zal opgeluisterd worden door verschillende feestelijkheden, zoals vermeld in onderstaand programma:

Maandag 21 Juli 1958 : Voor de Burelen van het Gewest:

- 10 uur : Uitreiking van Eretekens
- Van 10 tot 12 uur.: Volkspelen, verscheidene koersen, net medewerking van de leerlingen van de Missie van Mururu.
- 14 uur 45 : De Tamboers van Mibirizi.
- 15 uur : De Bashi-dansers van het Hoofd Biniga.
- 15 uur 30 : De Intore-Batwa dansers van het Hoofd Rwiyanilira.
- 16 uur : De Intore-Batutsi dansers van het Hoofd Biniga
- 16 uur 30 : De Bashi-dansers van Nkonbo
- 16 uur 45 : De Intore-dansers van het Hoofd Bideri.
- 17 uur : De volksdansers Impangaza van de Hoofdijs Impara.

Shangugu, de 15 Juli 1958  
De Gewestbeheerder,  
L. R. REGNIER,  
sé: L. R. REGNIER,-